

叶兴阳

双语音标有声读物

叶兴阳
英语教育创始人
双音阅读教育创始人

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

双语音标 阅读创始人

注音阅 读英语 教育之父

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

叶兴阳

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

中国英语教育界领军人物
英语教育界领军人物
英语教育界领军人物

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 1 个章节

1. 维杰尔引用奥克塔夫·费耶的《卡(widger's Quotes And Images From Monsieur) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

维杰尔引用奥克塔夫·费耶的《卡(Widger's Quotes and Images from Monsieur)

第1/1页

[mə'sjɜ:] [di:] [keɪmɜːz]
MONSIEUR DE CAMORS
先生 德语 卡莫尔斯

卡莫尔先生

[baɪ] ['ɒktɪv] [fɜː'jeɪ]
By Octave Feuillet
经过 八度音阶 费耶

作者：奥克塔夫·费耶

[ə; eɪ][mæn]['nevə(r)][ʃʊd; ʃəd] [ni:l] [ən'les] [ʃʊə(r)][ɒv; əv]
A man never should kneel unless sure of
一个 男人 绝不 应该 下跪 除非 当然 的

除非确信无疑，否则男人绝不应该下跪。

['raɪzɪŋ][ə; eɪ] ['kɒŋkərə(r)]
rising a conqueror
上升 一个 征服者

崛起成为征服者

[ə; eɪ] [dɪ'fensɪv] ['ætɪtʃu:d] [ɪz]['nevə(r)] [ə'griːəb(ə)l]
A defensive attitude is never agreeable
一个 防守 态度 是 绝不 同意

防御的态度永远令人不快。

[tuː; tə][ə; eɪ][mæn]
to a man
到 一个 男人

对一个男人

[bæd][tuː; tə][fɪə(r)][ðə; ði] [ə'pɪnjən] [ɒv; əv] ['pi:p(ə)l][wʌn]
Bad to fear the opinion of people one
坏的 到 害怕 这 观点 的 人们 一

害怕别人的看法是不好的。

[dɪ'spaɪzɪz]
despises
鄙视

鄙视

[brɪ'liːvɪŋ] [ðæt] [aɪ 'tiː][ɪz][fɔː(r); fə(r)]['vɜːrtʃuːz] [seɪk]
Believing that it is for virtue's sake
相信 那 它 是 为了 美德 清酒

认为这是为了美德

[ə'ləʊn] [sʌtʃ] [men] [lʌv] [ðem; ðəm]
alone such men love them
独自的 这样的 男人 爱 他们

只有这样的男人才会爱他们

[keɪmɜːz] [rɪ'fjuːzd] , ['hezɪteɪtɪd] , [meɪd]
Camors refused , hesitated , made
卡莫尔斯 拒绝 , 犹豫了一下 , 制成

卡莫尔斯拒绝了，犹豫了一下，然后说道

[əb'dʒekʃnz] , [ænd; ənd] [kən'sent]
objections , and consented
反对意见 , 和 同意

反对意见，并同意

[kən'faʊndɪŋ] ['prəʊgres] [wɪð] ['dɪskɔ:d] ,
Confounding progress with discord ,
混淆 进步 和 Discord ,

将进步与纷争混淆起来

['lɪbəti] [wɪð] ['laɪs(ə)ns]
liberty with license
自由 和 执照

自由与许可

[kən'tempt] [fɔ:(r); fə(r)][men][ɪz][ðə; ði] [brɪ'ɡɪnɪŋ] [ɒv; əv]
Contempt for men is the beginning of
鄙视 为了 男人 是 这 开始 的

对男性的蔑视是.....的开始

['wɪzdəm]
wisdom
智慧

智慧

[kraɪd] [aʊt] , [wɪð] [ðə; ði] [blʌnt] ['kændə(r)][ɒv; əv][hɪz; ɪz]
Cried out , with the blunt candor of his
哭 出去 , 和 这 钝 坦率 的 他的

他用他那直率坦诚的语气喊道

[eɪdʒ]
age
年龄

年龄

['deɪndʒəz][ɒv; əv] ['lɪbəti] [aʊt'weɪd] [ɪts]
Dangers of liberty outweighed its
危险 的 自由 被压倒 它是

自由的危险大于其弊端。

['benɪfɪts]
benefits
好处

好处

[di'mɑ:nd, -'mænd][ɒv; əv][hɪm] [ɪm'perətɪvli] - - [ðə; ði][taɪm]
Demanded of him imperatively - - the time
要求 的 他 必须 - - 这 时间

迫切地要求他——时间

[ɒv; əv] [deɪ]
of day
的 天

白天

[dɪ'tɜ:mɪnd] [tu:; tə] ['kʌltɪveɪt] [ə'bɪləti]['rɑ:ðə(r)]
Determined to cultivate ability rather
决定 到 培育 能力 相当

决心培养能力

[ðæn; ðən] ['skru:pjələsnəs]
than scrupulousness
比 一丝不苟

比严谨更甚

[ˌdɪsɪnˈtʃɑːntmənt] [wɪtʃ] [fɒləʊz] [pəˈzeɪ(ə)n]
Disenchantment which follows possession
幻灭 哪个 跟随 拥有

占有之后的幻灭

[duː; də][nɒt][get] ['æŋɡri] .
Do not get angry .
做 不是 得到 生气的 .

别生气。

['reəli] [la:f] , [ænd; ənd]
Rarely laugh , and
很少 笑 , 和

很少笑，而且

['nevə(r)] [wi:p]
never weep
绝不 哭泣

永不哭泣

['evri] [wʌn][ɪz][ðə; ði] [best] [dʒʌdʒ] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [əʊn]
Every one is the best judge of his own
每一个 一 是 这 最好的 法官 的 他的 自己的

每个人都是自己最好的评判者。

[ə'feəz]
affairs
事务

事务

['evri] [rəʊd] [liːdz] [tuː; tə] [rəʊm] - - [ænd; ənd] [wʌn] [æz; əz]
Every road leads to Rome - - and one as
每一个 路 线索 到 罗马 - - 和 一 作为

条条大路通罗马——其中一条路.....

['ʃʊəli; 'ɔːli] [æz; əz] [ə'nʌðə(r)]
surely as another
一定 作为 其他

当然，还有另一个

['evri] [kɔːz] [ðæt] [ɪz][ɪn][æn'tæɡənɪzəm] [wɪð]
Every cause that is in antagonism with
每一个 原因 那 是 在 对抗 和

凡是与.....对立的事业

[ɪts][eɪdʒ] [kə'mɪts] ['suːɪsaɪd]
its age commits suicide
它是 年龄 提交 自杀

它的年龄导致自杀

[ɡɒd] - - [ɔː(r)] [nəʊ] ['prɪnsəp(ə)lz] !
God - - or no principles !
上帝 - - 或者 不 原则 ！

上帝——否则就没有原则！

[hæv; həv] [nɒt] [ðæt] ['plezə(r)] , [,aɪ 'tiː][ɪz] ['juːsləs]
Have not that pleasure , it is useless
有 不是 那 乐趣 , 它 是 无用

不要享受那种快乐，那毫无意义。

[tuː; tə] [ɪn'kɜː(r)] [ðə; ði] ['penəltɪz]
to incur the penalties
到 招致 这 处罚

承担处罚

[hiː; hi][ɪz] [ˈtʃɑːmɪŋ] , [fɔː(r); fə(r)][wʌn][ˈɔːlweɪz] [fiːlz] [ɪn]
He is charming , for one always feels in
他是迷人 , 为了 一 总是 感觉 在
他很有魅力，因为人们总是会觉得他

[ˈdeɪndʒə(r)][nɪə(r)][hɪm]
danger near him
危险 靠近 他
他附近有危险

[ɪnˈkɒnstənsi] [ɒv; əv] [hɑːt] [ɪz][ðə; ði][ˈspeʃ(ə)l]
Inconstancy of heart is the special
反复无常 的 心 是 这 特别的
心性反复无常是其特殊之处。

[əˈtrɪbjʊt; ˈætrɪbjʊt][ɒv; əv][mæn]
attribute of man
属性 的 男人
人的属性

[ɪnˈtempərəns] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)] [ziːl] [ænd; ənd][ðə; ði]
Intemperance of her zeal and the
放纵 的 她 热情 和 这
她热情过头，而且

[ˈækɹɪməni] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)] [ˈbɪɡətɹi]
acrimony of her bigotry
尖刻 的 她 偏见
她偏执的尖刻

[ŋjuː] [hɜː(r); hə(r)][ˈdeɪndʒə(r)] , [ænd; ənd] , [ʌnˈlaɪk][məʊst][ɒv; əv]
Knew her danger , and , unlike most of
知道 她 危险 , 和 , 与此不同 最多 的
她知道自己身处险境，而且，与大多数人不同，

[ðem; ðəm]
them
他们
他们

, [ʃiː; ʃi][dɪd][nɒt] [lʌv] [aɪ ˈtiː]
, she did not love it
, 她 做过 不是 爱 它
她并不喜欢它。

[mæn] , [ɪf] [hiː; hi] [wɪl] [aɪ ˈtiː] , [niːd] [nɒt] [grəʊ] [əʊld] :
Man , if he will it , need not grow old :
男人 , 如果 他 将要 它 , 需要 不是 生长 老的 :
只要他愿意，人就不必变老：

[ðə; ði][ˈlaɪən][məʊst; məst]
the lion must
这 狮子 必须
狮子必须

[ˈnevə(r)][kæn; kən] [meɪk] [ˌrevəˈlʊʃən] [wɪð] [glʌvz]
Never can make revolutions with gloves
绝不 能 制作 革命 和 手套
戴着手套永远无法进行革命。

[ɒn]
on
在
在

[wʌnz][æn; ən] ['eksələnt] ['remədi] , [ɪz][ə; eɪ]
Once an excellent remedy , is a
一次 一个 出色的 补救 , 是 一个
曾经是一种极好的疗法，如今却.....

[dɪ'testəbl] ['redʒɪmən]
detestable regimen
可恨 方案
令人憎恶的政权

[wʌn][ʊn; əv] [ðəʊz] ['paɪəs] [p'ɜ:sənz] [hu:] ['ɔ:lweɪz]
One of those pious persons who always
一 的 那些 虔诚的 人 WHO 总是
那些虔诚的人之一总是

[θɪŋk] ['i:v(ə)l]
think evil
思考 邪恶的
邪恶的想法

['plezəz] [ʊn; əv][æn; ən] [ˌɪndɪ'pendənt] [kəʊd][ʊn; əv]
Pleasures of an independent code of
快乐 的 一个 独立的 代码 的
独立准则的乐趣

['mɒrəlz]
morals
德
德

[pə'li:s] [ˌregju'leɪ(ə)nz] [nəʊn] [æz; əz][rɪ'lɪdʒən]
Police regulations known as religion
警察 法规 已知 作为 宗教
被称为宗教的警察条例

[ˈprɪnsəp(ə)lz][ə'ləʊn] , [wɪ'dəʊt] [feɪθ] [ɪn][sʌm; səm]
Principles alone , without faith in some
原则 独自的 , 没有 信仰 在 一些
仅仅坚持原则，而不相信某些东西。

['haɪə(r)] ['sæŋkʃn]
higher sanction
更高 制裁
更严厉的制裁

['prɒpəti] [ʊn; əv][ɔ:l] [hu:] [ɑ:(r); ə(r)] [strɒŋ] [ɪ'nʌf]
Property of all who are strong enough
财产 的 全部 WHO 是 强的 足够的
属于所有足够强大的人。

[tu:; tə][stænd][aɪ 'ti:]
to stand it
到 站立 它
忍受它

[pʊt] [hɜ: 'self] [ʊn] [gʊd] [tɜ:mz] [wɪð] [gʊd] , [ɪn]
Put herself on good terms with God , in
放 她自己 在 好的 条款 和 上帝 , 在
她努力与上帝保持良好关系，

[keɪs] [hi:; hi][ʃʊd; ʃəd][ɪg'zɪst]
case He should exist
案件 他 应该 存在
他应该存在

[ˈseməl] - [ˈɑːmniːz] . - ([ˈevri] [wʌn]
Semel insanivimus omnes . ' (every one
塞梅尔 - 所有人 . - (每一个 一

Semel insanivimus omnes。 (每个人

[hæz; həz][hɪz; ɪz] [ˈmædnəs])
has his madness)
有 他的 疯狂)

(他疯了)

[slɪp] [fɔːθ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈkɒmən] [hɜːd] , [maɪ]
Slip forth from the common herd , my
滑 前进 从 这 常见的 一群 , 我的

从芸芸众生中脱颖而出，我的

[sʌn] , [θɪŋk] [fɔː(r); fə(r)] [jɔːˈself]
son , think for yourself
儿子 , 思考 为了 你自己

儿子，要独立思考。

[səˈspɪ(ə)n] [ðæt] [hiː; hi][ɪz][ə; eɪ][ˈfiːb(ə)l][ˈhjuːmən]
Suspicion that he is a feeble human
怀疑 那 他 是 一个 微弱 人类

怀疑他是个软弱的人

['kriːtʃə(r)] [ˈɑːftə(r)][ɔːl] !
creature after all !
生物 后 全部 !

终究是生物！

[ðeə(r)] [wɪl] [biː; bi][nəʊ][mɔː(r)] [brɪˈliːf] [ɪn] [kraɪst]
There will be no more belief in Christ
那里 将要 是 不 更多的 信仰 在 基督

将不再有人信仰基督

[ðæn; ðən][ɪn][ˈdʒuːpɪtə(r)]
than in Jupiter
比 在 木星

比在木星上还要多。

[taɪz] [ðæt] [brɪˈkʌm] [ˈdjuːtɪz] [weə(r)] [wiː; wi][ˈəʊnli]
Ties that become duties where we only
领带 那 变得 职责 在哪里 我们 仅有的

关系演变成责任，而我们只有

[sɔːt] [ˈpleɪz]
sought pleasures
寻求 快乐

追求快乐

[truːθ] [ɪz] [ˈiːzəli] [faʊnd] .
Truth is easily found .
真相 是 容易地 成立 .

真相很容易找到。

[aɪ][fæl; ʃəl] [riːd]
I shall read
我 将 读

我将阅读

[ɔːl][ðə; ði] [ˈnjuːzˌpeɪpəz]
all the newspapers
全部 这 报纸

所有报纸

[tu:] [p'ɜ:sənz] [hu:] [dɪ'zaɪəd] ['naɪðə(r)][tu:; tə]
Two persons who desired neither to
二 人 WHO 想要的 两者都不 到

两个都不愿意的人

[rɪ'membə(r)][nɔ:(r)][tu:; tə] [fə'get]
remember nor to forget
记住 也不 到 忘记

切勿忘记

[ˈweðə(r)] [ɪn] [ðɪs] [wɜ:lɪd] [wʌn][mʌst; məst][bi:; bi][ə; eɪ]
Whether in this world one must be a
无论 在 这 世界 一 必须 是 一个

在这个世界上，一个人是否必须成为

[fə'nætɪk][ɔ:(r)] ['nʌθɪŋ]
fanatic or nothing
狂热分子 或者 没有什么

要么狂热，要么什么都不是

[həʊl] [wɜ:lɪd] [ɒv; əv]['pɒlətɪks][ænd; ənd] [rɪ'lɪdʒən]
Whole world of politics and religion
所有的 世界 的 政治 和 宗教

整个政治和宗教世界

[rʌʃt] [tu:; tə] [ɛkstɹ'i:mz]
rushed to extremes
匆忙 到 极端情况

仓促走向极端

[wɪð] [ðə; ði]['hæbɪt][ɒv; əv] ['θɪŋkɪŋ] , [hæd; həd][nɒt]
With the habit of thinking , had not
和 这 习惯 的 思维 , 有 不是

养成这种思维习惯，却从未有过

[lɒst] [ðə; ði]['hæbɪt][ɒv; əv] ['lɑ:fɪŋ]
lost the habit of laughing
丢失的 这 习惯 的 笑

失去了大笑的习惯

[ju:; jʊ][kæn; kən][nɒt] [meɪk] [æn; ən] ['ɒmlət] [wɪ'ðəʊt]
You can not make an omelette without
你 能 不是 制作 一个 煎蛋卷 没有

没有它，你就做不出煎蛋卷。

[fɜ:st] ['breɪkɪŋ] [ðə; ði] [egz]
first breaking the eggs
第一的 打破 这 鸡蛋

首先打破鸡蛋

[ɪf] [ju:; jʊ] [wɪʃ] [tu:; tə] [ri:d] [ðə; ði][ɪn'taɪə(r)]['kɒntekst][ɒv; əv] ['eni] [ɒv; əv] [ði:z] [kwɒʊ'teɪʃənz] ,
If you wish to read the entire context of any of these quotations ,
如果 你 希望 到 读 这 全部的 语境 的 任何 的 这些 引文 ,

如果您想阅读这些引文的完整上下文，

[sɪˈlekt] [ə; eɪ] [ʃɔːt] [ˈseɡmənt] [ænd; ənd] [ˈkɒpi] [aɪ ˈtiː] [ˈɪntuː] [jɔː(r); jə(r)] [ˈklɪpbɔːd] [ˈmeməri] - - [ðen] [ˈəʊpən]
select a short segment and copy it into your clipboard memory - - then open
选择 一个 短的 部分 和 复制 它 进入 你的 剪贴板 记忆 - - 然后 打开
[ðə; ði] [əˈprəʊpriət] [ˈiːbʊk] [ænd; ənd] [peɪst] [ðə; ði] [freɪz] [ˈɪntuː] [jɔː(r); jə(r)] [kəmˈpjʊːtərz] [faɪnd] [ɔː(r)]
the appropriate eBook and paste the phrase into your computer's find or
这 合适的 电子书 和 粘贴 这 短语 进入 你的 电脑的 寻找 或者
[sɜːtʃ] [ˌɒpəˈreɪʃ(ə)n] .
search operation .
搜索 手术 .

选择一小段文字并将其复制到剪贴板中——然后打开相应的电子书，并将该短语粘贴到计算机的查找或搜索功能中。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷

开口如有神

